

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1930-1931	N° 272		Zittingsjaar 1930-1931
	SEANCE du 16 Juillet 1931	VERGADERING van 16 Juli 1931	

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi modifiant la loi du 2 juillet 1930 portant certaines réductions en matière de taxes assimilées au timbre, ainsi que des droits de timbre, d'enregistrement et de succession.

DÉVELOPPEMENTS

MADAME, MESSIEURS,

Lors de la discussion, au cours de la dernière session parlementaire, du projet de loi modifiant la législation en matière d'impôts directs, la Chambre a voté, en première lecture, par 81 voix contre 80 et 1 abstention, un amendement tendant à augmenter les droits de succession en ligne directe sur les héritages dépassant 15 millions de francs.

Cet amendement a donné lieu à de vives polémiques. Le Gouvernement s'en est finalement déclaré adversaire.

Mais à l'époque où il fut déposé, ceux qui l'ont surtout combattu s'inspiraient de l'illusion que la crise économique serait de courte durée et que les nouveaux impôts serviraient à couvrir tous les besoins. D'autres estimaient qu'avant d'atteindre par prélèvements massifs les fortunes massives, il fallait épuiser la série des menus impôts frappant la généralité des citoyens. Quelques-uns enfin justifiaient leur hostilité par des raisons d'ordre social et psychologique. On déclarait que semblable mesure minait l'esprit de famille et énervait l'initiative de l'individu qui se lasserait de thésauriser s'il savait que l'État prélèverait une large rançon sur le fruit de son travail.

La question vaut d'être reprise dans son ensemble.

Nous ne nous attarderons pas au fait que les événements ont justifié nos propres prévisions plutôt que celles de nos adversaires. La crise économique qui s'annonçait alors en Belgique s'est aggravée et ne semble pas prête à se terminer d'un coup de baguette magique.

Les ressources de l'État continueront pendant quelque temps encore à déprimer. Il ne semble déjà plus

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 2 Juli 1930, waarbij zekere verminderingen worden ingevoerd in zake de met het zegel gelijkgestelde belastingen, evenals in zake zegel-, registratie- en successie-rechten.

TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Bij de behandeling van het wetsontwerp tot wijziging van de wetten in zake rechtstreekse belastingen, tijdens het laatste parlementaire zittingsjaar, heeft de Kamer in eerste lezing, met 81 tegen 80 stemmen en 1 onthouding, een amendement aangenomen tot verhooging van de successierechten in de rechte lijn op de erfenissen die 15 miljoen frank overschrijden.

Dit amendement heeft aanleiding gegeven tot scherpe polemiek. De Regeering verklaarde er zich ten slotte tegen.

Maar op het oogenblik dat het werd ingediend, koesterden de hevige tegenstanders de begoocheling dat de economische crisis van korten duur zou zijn, en dat de nieuwe belastingen zouden toereikend zijn om de behoeften te dekken. Anderen meenden dat, alvorens de groote fortuinen door zware rechten te treffen, de reeks van kleine belastingen, die de algemeenheid der burgers treffen, moest worden uitgeput. Enkelen, ten slotte, verklaarden hun tegenstand door beweegredenen van sozialen en psychologischen aard. Men beweerde dat dergelijke maatregel den familiegeest ondermijnde en het initiatief ontzenuwde van het individu die nog zou weigeren te sparen, indien hij wist dat de Staat van de vrucht van zijn arbeid een groot deel zou afnemen.

De zaak verdient in haar geheel beschouwd te worden.

Wij zullen niet stil blijven bij het feit dat de gebeurtenissen onze eigen vooruitzichten eer dan die van anderen, hebben gelijk gegeven. De economische crisis die zich alsdan in België liet voorzien heeft zich verscherpt, en schijnt niet op het punt op mirakuleuze wijze te eindigen.

De Staatsmiddelen zullen gedurende eenigen tijd nog verminderen. Het schijnt zelfs niet meer voor-

prématuré d'envisager de nouveaux impôts ou de nouveaux emprunts. Il n'est donc pas téméraire d'affirmer que l'hostilité témoignée à notre amendement pour des raisons d'équilibre fiscal, il y a un an, n'avait d'autre fondement qu'un optimisme exagéré.

Mais l'État tourne ici dans un cercle vicieux. Plus il veut pressurer la matière imposable, plus celle-ci se dérobe. Ses exigences tombent dans le vide. Si bien qu'il est finalement acculé à cette sagesse élémentaire, qui devrait présider à toute réglementation d'impôts et que nous tenterions de formuler comme suit :

Il faut prélever l'impôt où se trouve le capital, et dans une progression proportionnelle à l'importance du capital.

Ce n'est pas là de la démagogie. C'est du sens commun, de la bonne arithmétique et de la simplicité de bon aloi dans l'application des vexations fiscales.

Or, de tous les biens que l'État peut et a le droit de frapper, le plus facile à taxer et celui dont la taxation est la plus juste, c'est l'héritage.

Quoi de plus légitime que de faire supporter les charges sociales par le capital qui n'a plus de maître, et que la communauté, par un véritable privilège, lègue à ceux qui n'ont rien fait pour le gagner?

Quel impôt peut s'acquitter plus facilement — puisqu'il ne représente qu'une fraction d'un bénéfice inattendu, une partie d'un présent dû au hasard — et que son paiement est une simple prime à la libre disposition du solde?

Cet impôt est lourd.

Mais n'est-il pas juste que le sacrifice soit en proportion du privilège?

Il ne s'applique guère qu'aux successions supérieures à 10 millions. L'heureux bénéficiaire ne sera pas réduit à la misère.

De sorte que cet impôt est à peine un frein à l'accumulation aveugle des capitaux — un faible correctif de la terrible hérédité des grandes fortunes, dont on pourrait dire qu'elle fait plus de mal que de bien.

Répondons enfin à l'objection assez puérile que l'impôt sur les successions mine l'esprit de famille.

C'est ravaler singulièrement l'affection qui unit les enfants aux parents que de la faire dépendre d'un pourcentage. S'il en était ainsi il y aurait lieu de la rendre tout à fait indépendante des questions d'héritage en supprimant tout droit de succession et en rendant au citoyen la *liberté de tester*. Heureusement que la famille est établie sur des bases plus solides et que les liens du cœur sont à l'abri des nécessités fiscales.

barig nieuwe belastingen of nieuwe leeningen te voorzien. Het is dus niet gewaagd te beweren dat de tegenstand welke ons amendement verleden jaar ontmoette, op grond van het fiscaal evenwicht, geene andere reden had dan een overdreven optimisme.

Doch hier draait de Staat zoo wat in een kringetje. Hoe feller hij de belastbare zaken wil uitpersen, hoe meer deze zich ontduiken. Zijne eischen treffen in het ledige zoodat hij ten slotte op deze elementaire wijsheid uitkomt, welke zou moeten in aanmerking genomen worden bij elke regeling van belastingen en welke wij graag zouden omzetten in de volgende woorden :

Men moet de belasting heffen waar zich het kapitaal bevindt en wel met eene stijging geëvenredigd naar de belangrijkheid van het kapitaal.

Dat is geen demagogie, maar eenvoudig gezond verstand, goede berekening, een dergelijken eenvoud bij de toepassing der fiskale plagerijen.

Nu, van al de goederen welke de Staat kan en terecht mag treffen, is de erfenis het gemakkelijkst te bereiken en het successierecht de rechtvaardigste belasting.

Wat is er billijker dan de sociale lasten te doen dragen door het kapitaal dat geen meester meer heeft en dat de gemeenschap, een werkelijk voorrecht door overmaakt aan hen die niets gedaan hebben om het te winnen?

Welke belasting kan gemakkelijker worden betaald, vermits zij slechts een gedeelte uitmaakt van een onverwacht gewin, van een geschenk dat aan het toeval toe te schrijven is, en vermits de betaling er van eene eenvoudige premie is tot de vrije beschikking van het saldo?

Het is een zware belasting, zegt men.

Maar is het niet rechtvaardig dat het offer in verhouding sta tot het voorrecht?

Zij wordt niet toegepast dan op erfenissen boven de 10 miljoen. De gelukkige erfgenaam zal niet tot ellende gedoemd zijn.

Zoodat deze belasting ter nauwernood een rem is de blinde ophooging der kapitalen — een zwakke verbetering van het verschrikkelijk erfrecht der groote fortuinen, waarvan men zeggen mag dat het meer kwaad dan goed doet.

Laten wij, ten slotte, het kinderachtige bezwaar weerleggen, dat de belasting op de erfenissen den familiegeest ondermijnt.

De genegenheid welke de kinderen aan de ouders bindt te doen afdanken van een percentage, is deze genegenheid tamelijk fel verlagen. Ware dit alzoo, dan zou men die genegenheid geheel en gansch moeten afhankelijk maken van de erfenisquaestie, alle *successierecht* afschaffen en aan den burger de *volle vrijheid* inzake testament laten. Edoch! de familie is op sleviger gronden gebouwd en de banden van het hart zijn tegen de fiskale noodwendigheden bestand.

LE LIBÉRALISME ET LA PROPRIÉTÉ.

J'ai rappelé, à l'occasion du dépôt de mon amendement, combien l'impôt sur les successions était dans la tradition libérale. J'ai cité l'opinion de Frère Orban ⁽¹⁾ et Paul Janson, de MM. Paul Hymans et Devèze.

⁽¹⁾ Il serait peut-être utile de rappeler certaines de ces déclarations :

A. — *Frère Orban.*

« Quand la propriété change de mains, disait-il, il est juste que le pouvoir social qui en garantit la sûre et fidèle transmission, prélève une partie du capital social transmis pour prix du service.

« Le vice général des impôts, disait-il encore, est d'être assis sur des présomptions trop souvent trompeuses. On prend l'apparence pour des réalités. On croit atteindre l'aisance ou le luxe, on croit frapper chaque contribuable dans la proportion de ses ressources, et malheureusement, on n'est que trop souvent loin de la vérité.

« Un impôt prélevé sur l'actif net d'une succession répond à l'idéal en matière d'impôt. Si les dépenses publiques étaient assez faibles pour être toutes acquittées par un impôt unique — chose impossible —; si les dépenses pouvaient être maintenues dans des limites tellement modérées qu'un seul impôt pût y suffire, sans que cet impôt pût nuire au penchant à l'épargne, l'impôt sur les successions serait évidemment une perfection qui ne laisserait rien à désirer. Le travail et les capitaux agiraient librement, l'accumulation se formerait sans entraves et en définitive, il y aurait certitude que l'impôt est acquitté par ceux qui doivent légitimement payer. »

Sans doute Frère Orban ne proposait qu'un impôt de 1 %. Mais il préconisait un principe nouveau. D'autre part, l'État n'avait pas les besoins qu'il a développés depuis.

B. — *Paul Janson.*

A peu près cinquante ans plus tard, Paul Janson reprit la même thèse au Sénat; dans la séance du 9 juillet 1895, il invoquait l'exemple de l'Angleterre où onze ans plus tôt, en 1884, on avait établi, sur toute transmission de biens par décès, un impôt progressif allant de 1 à 8 %.

Paul Janson disait alors :

« C'est à des lois de ce genre et non pas à l'impôt sur le grain qu'il faut demander les ressources nécessaires pour pourvoir à un vaste système d'assurances, embrassant tous les risques qui enveloppent les ouvriers agricoles et industriels : accidents, infirmités, maladies, vieillesse.

« C'est la fortune des morts qui doit assumer la charge de pourvoir aux misères sociales, dont le spectacle est la

LIBÉRALISME EN EIGENDOM.

Bij het neerleggen van mijn amendement heb ik er aan herinnerd hoezeer de erfenisbelasting in de liberale traditie lag. Ik heb de meening aangehaald van Frère Orban ⁽¹⁾ en Paul Janson, van de heeren Paul Hymans en Devèze.

⁽¹⁾ Het zou misschien nuttig zijn enkele van deze verklaringen te herhalen :

A. — *Frère Orban.*

« Wanneer de eigendom van bezitter verandert, zegde hij, is het billijk dat de sociale macht, die er de zekere en getrouwe overdracht van waarborgt, een deel van het maatschappelijk kapitaal als betaling voor zijn dienst afneemt.

« Het algemeen gebrek van de belastingen, zegde hij nog, is dat zij gesteld zijn op al te vaak bedrieglijke vermoedens. Men neemt den schijn voor de werkelijkheid. Men denkt den welstand of de weelde te treffen, men denkt ieder belastingsschuldige in verhouding tot zijn geldmiddelen te treffen, en men is maar al te dikwijls ver van de waarheid.

« Eene belasting, afgenomen op het netto actief van eene nalatenschap, beantwoordt aan het ideaal inzake belasting. Indien de openbare uitgaven klein genoeg waren om kunnen gedekt te worden door een enkele belasting — wat onmogelijk is —; indien de uitgaven zouden beperkt worden binnen zoo bescheiden grenzen dat eene enkele belasting er toe volstond, zonder dat deze belasting kwaad kon doen aan de neiging tot sparen, dan zou de belasting op de nalatenschap natuurlijk iets volmaakt zijn en niets te wenschen overlaten. De arbeid en de kapitalen zouden vrij hun wegen gaan; zonder hinderpaal zou men geld vergaren en, op stuk van zaken, zou de zekerheid bestaan dat de belasting betaald wordt door degenen die rechtvaardigheidshalve moeten betalen. »

Frère Orban stelde, wel is waar, slechts eene belasting van 1 t. h. voor. Maar hij bracht een nieuw principe voort. Anderzijds had de Staat niet de behoeften die hij zindsdien heeft gekregen.

B. — *Paul Janson.*

Ongeveer vijftig jaar later, hernam Paul Janson dezelfde thesis in den Senaat; in de vergadering van 9 Juli 1895 haalde hij het voorbeeld aan van Engeland, waar elf jaar te voren, in 1884, eene progressieve belasting gaande van 1 tot 8 t. h. was gevestigd op elke overdracht van goederen bij overlijden.

Paul Janson zegde alsdan :

« Het is aan wetten van dezen aard, en niet aan de belasting op het graan dat men de noodige middelen moet vragen om te voorzien in een uitgebreid stelsel van verzekeringen, die al de risico's omvatten welke de landbouwen en nijverheidsarbeiders omringen : ongevallen, gebrekkelijkheid, ziekten, ouderdom.

« Het is de fortuin van de dooden, dat den last moet dragen van de sociale ellenden, waarvan het bestaan een

La théorie libérale n'a jamais consisté dans la sauvegarde intangible de privilèges acquis.

honte de l'humanité et qui suscitent, au sein des masses, des sentiments de désespérance et de révolte. »

C. — *Paul Hymans.*

Dix-huit ans plus tard M. P. Hymans reprit à la Chambre la thèse de Frère Orban. Le 14 août 1913 il cita les paroles de Frère Orban et les apprécia de la sorte :

« Voilà un magnifique langage que je suis heureux de pouvoir relire ici comme l'expression de nos sentiments à nous, libéraux. »

A un autre moment du débat, M. P. Hymans avait d'ailleurs donné anticipativement, si j'ose dire, le meilleur commentaire de mon projet de loi :

« Laissez-moi, Messieurs, disait-il, bien marquer ma pensée. Définissant ce que pourrait être une réforme de l'impôt sur les successions en ligne directe, je disais : un impôt modéré sur les successions mobilières en ligne directe avec une légère progression et à la base, un taux atténué pour les petites parts successorales et même l'exemption pour les successions infimes, des droits plus élevés pour les successions en ligne collatérale et des mesures pour déjouer la fraude.

« ... Vous auriez ainsi un impôt juste, frappant la richesse acquise sans travail et sans effort; il ne pèserait ni sur les affaires ni sur la production. »

D. — *L'Institut Solvay et l'impôt successoral.*

Je rappelle enfin le projet de loi rédigé par le *groupe d'études des finances publiques* constitué au lendemain de la guerre par l'*Institut de Sociologie*.

Faisaient partie de ce groupe, des professeurs d'université, comme MM. Ansiaux, Bigwood, C. Hauchamp; des fonctionnaires comme M. Clavier, directeur au Ministère des Finances; des hommes politiques des trois partis comme feu M. Beco, M. le Sénateur Despret, M. le Ministre P.-E. Janson, M. le Représentant Wauwermans, feu M. Joseph Wauters, M. Louis Bertrand, etc.

Dans la brochure intitulée *L'Impôt successoral* et publié en 1919, on trouvera les nombreuses raisons qui justifient les principes du projet de loi que j'ai déposé. Je n'en citerai qu'une phrase :

« Il semble que l'impôt sur les successions est celui auquel on peut réclamer en tout premier lieu un supplément de ressources, sa perception étant assise sur un accroissement de fortune à titre gratuit; il pèse moins que tout autre sur les contribuables et par conséquent, il est le plus juste. »

E. — *M. Devèze.*

Enfin au Congrès libéral de 1919, M. Devèze reprenait la thèse de Frère Orban :

« Qu'elle est, disait-il, la forme nouvelle d'après laquelle il convient de redresser notre régime fiscal ? C'est l'installation d'un impôt successoral élargi et progressif, de façon à lui faire produire une part importante des ressources de l'État. »

De liberale theorie heeft nooit bestaan in het onwrikbaar behoud van de verworven voorrechten.

schande is voor de menschheid, en die in den schoot van de massas gevoeldens van wanhoop en opstand doen kiemen. »

C. — *Paul Hymans.*

Achttien jaar later, hernam de heer P. Hymans in de Kamer de thesis van Frère Orban. Op 14 Augustus 1913, haalde hij de woorden aan van Frère Orban en commenteerde ze als volgt :

« Dat is eene bewonderenswaardige taal die ik gelukkig ben hier te kunnen herlezen als de uitdrukking van de gevoelens van ons, liberalen. »

Op een ander oogenblik van het debat, had de heer P. Hymans overigens, van te voren reeds, indien ik zoo zeggen mag, het beste commentaar van mijn wetsvoorstel gegeven :

« Laat ik U, mijne heeren, zegde hij, goed mijne gedachte voorleggen. Bij de uiteenzetting van wat eene hervorming van de belasting op de nalatenschappen in de rechte lijn zou kunnen zijn, zegde ik : eene bescheiden belasting op de roerende nalatenschappen in de rechte lijn, met eene lichte opklimming, en aan de basis een milder bedrag voor de kleine erfenisaandeelen, en zelfs de vrijstelling, voor de geringe erfenissen, hoogere rechten voor de nalatenschappen in de zijlinie en maatregelen om het bedrog onmogelijk te maken.

« ... Derwijze zoudt gij eene rechtvaardige belasting hebben, die slaat op den rijkdom zonder werk of moeite verkregen; zij zou niet drukken op de zaken noch op de productie. »

D. — *Het Solvay-Instituut en de Successierechten.*

Ik verwijs ten slotte naar het wetsontwerp opgemaakt door de *Groep d'études des finances publiques*, tot stand gebracht vlak na den oorlog door het *Sociologisch Instituut*.

Van deze groep maakten deel uit : universiteitsprofessoren zooals de heeren Ansiaux, Bigwood, C. Hauchamp; ambtenaren als de heer Clavier, directeur aan het Ministerie van Financiën; politieke personen van de drie partijen, zooals wijlen de heer Beco, de heer Senator Despret, de heer Minister P.-E. Janson, volksvertegenwoordiger Wauwermans, wijlen Joseph Wauters, de heer Louis Bertrand, enz.

In het vlugschrift *L'Impôt successoral*, verschenen in 1919, zal men de talrijke beweegredenen vinden, die de beginselen van het wetsvoorstel door mij ingediend billijken. Ik zal er slechts één zin uit aanhalen :

« Het schijnt dat de belasting op de erfenissen die is, waaraan men eerst en vóór alle andere bijkomende inkomsten mag vragen, vermits de heffing er van geschiedt op grond van eene kosteloze fortuinsvermeerdering; die belasting drukt het minst zwaar op de belastingschuldigen en is dus ook de rechtvaardigste. »

E. — *De heer Devèze.*

Op het liberaal Congres van 1919, nam de heer Devèze de stelling over van Frère Orban :

« Naar welken vorm, zegde hij, moet ons fiscaal regime worden heropgehouwd? Naar den vorm van een verruimd en stijgend successierecht, derwijze dat deze belasting een aanzienlijk deel der Staatsinkomsten uitmaakt. »

Le libéralisme au contraire tend à assurer sans cesse l'harmonie nécessaire entre les droits de l'individu et les nécessités de la société, entre le travail et la répartition des fruits du travail.

C'est pourquoi, si nous sommes respectueux des droits de la propriété, nous estimons aussi que sa protection lui impose des devoirs et qu'elle ne peut pas abdiquer ses responsabilités sociales.

FAUT-IL TAXER LA PETITE ÉPARGNE OU LES GROSSES FORTUNES ?

Il y a lieu, en matière d'impôt sur les successions de viser à deux mesures :

- a) Relever autant que possible le minimum exonéré;
- b) Assurer la progressivité de l'impôt.

MINIMUM EXONÉRÉ.

Les dernières dispositions légales marquent un certain progrès dans l'exonération de la petite épargne. Ce progrès est loin d'être suffisant.

C'est une mauvaise politique que de vouloir amputer le pécule du pauvre.

Son mince avoir représente son intérêt dans la stabilité de l'État. Craignons de diminuer cet intérêt par des impôts plus vexatoires que féconds. Encourageons au contraire la création de cette infinité de petits avoirs qui constituent la garantie la plus sérieuse de l'ordre et de la prospérité.

Nous nous proposons donc de déposer plus tard un projet de loi relevant ce minimum. Mais l'application de cette mesure démocratique sera d'autant plus facile qu'on aura d'abord procuré à l'État des ressources nouvelles découlant de l'application du présent relèvement des droits sur les grosses successions.

RELEVEMENT DES DROITS SUR LES GROSSES SUCCESSIONS.

La modération du présent projet peut s'établir par comparaison avec les droits perçus en Angleterre. Depuis le 31 juillet 1919 les droits de succession en Angleterre peuvent atteindre 40 % *quel que soit le bénéficiaire*. Or, dans notre projet les droits atteignent seulement 10 % sur les 15 premiers millions et n'arrivent à 50 % en ligne directe, que dans le cas exceptionnel d'un seul héritier direct. Aussitôt qu'il y en a deux, le taux descend à 30 %, s'il y en a trois ou plus à 20 %.

Nous avons relevé le taux actuel pour les successions entre époux sans enfants communs, entre frère et sœur, etc. à partir de 10 millions.

Het liberalisme, daarentegen, streeft er onophoudelijk naar, de noodige harmonie te verzekeren tusschen de rechten van den enkeling en de behoeften van de samenleving, tusschen den arbeid en de verdeling van de vruchten van den arbeid.

Om deze reden, zijn wij van meening, al hebben wij nog zoo'n eerbied voor de rechten van den eigendom, dat de bescherming er van verplichtingen medebrengt en dat hij geen afstand doen mag van zijn sociale verantwoordelijkheid.

MOETEN DE KLEINE SPAARDERS OF DE GROOTE FORTUINEN BELAST WORDEN ?

In zake belasting moeten twee maatregelen in het oog gehouden worden :

- a) Zooveel mogelijk het vrijgesteld minimum verhoog;
- b) De geleidelijke stijging van de belasting verzekeren.

VRIJGESTELD MINIMUM.

Door de jongste wetten, werd een stap verder gezet op den weg van de vrijstelling van de kleine spaarders. De stap had echter veel grooter moeten zijn.

Het is een verkeerde politiek, het spaarpotje van den arme te willen plunderen.

Zijn mager bezit heeft zijn belang in de stevigheid van den Staat. Laten wij ervoor oppassen dit belang door meer kwellende dan rendeerende belastingen te verminderen. Laten wij liever de eindelooze verdeling van het bezit in de hand werken, wat de veiligste waarborg is voor orde en welvaart.

Wij zijn dan ook voornemens later een wetsvoorstel in te dienen tot verhooging van dit minimum. De toepassing van dezen maatregel zal des te gemakkelijker zijn, wanneer men eerst aan den Staat nieuwe geldmiddelen zal verschaft hebben, voortkomende van de huidige verhooging van de rechten op de groote erfenissen.

VERHOOGING VAN DE RECHTEN OP DE GROOTE ERFENISSEN.

Om aan te toonen hoe gematigd dit voorstel is, volstaat het de vergelijking te maken met de rechten welke in Engeland geïnd worden. Sedert 31 Juli 1919, kunnen de successierechten in Engeland tot 40 t. h. bedragen, *welke ook de verkrijger weze*. Welnu, volgens ons voorstel, bedragen de rechten slechts 10 t. h. op de eerste 15 miljoen, om niet hooger te gaan dan 50 t. h. in de rechte lijn, in het ongewoon geval van een rechtstreeksch erfgenaam. Zoodra er twee zijn, valt het recht op 30 t. h.; zoodra er drie zijn, of meer, op 20 t. h.

Wij hebben het huidig recht verhoogd voor erfenissen tusschen echtgenooten zonder gemeenschappelijke kinderen, tusschen broeder en zuster, enz. te beginnen met 10 miljoen.

Ce chiffre-barrière indique suffisamment l'esprit conservateur du présent projet.

Il faut d'ailleurs choisir.

Les finances de l'État ne sont pas brillantes. Elles le deviendront moins encore. La crise est là. Elle sera peut-être plus longue que notre optimisme ne nous la fait entrevoir.

Mais il en est des États comme des individus. Il faut aux époques de prospérité, savoir prendre les mesures utiles pour parer aux époques de disette. A défaut, aux époques de disette, avoir le courage de prendre les mesures nécessaires et encore possibles pour éviter des catastrophes.

Par conséquent :

Ou bien l'oppression fiscale sévira contre la multiplicité des petites fortunes, ébranlera la base d'innombrables familles, vexera, sans grand profit, la majorité des citoyens, ou bien elle s'exercera contre le superflu de quelques privilégiés et, en leur imposant une réduction de leur superflu, elle permettra à la masse de développer son initiative et de conserver sa frêle assurance contre la misère. Elle consolidera le principe de la propriété privée en le respectant chez ceux pour qui la propriété privée répond à des besoins.

Il faut donc opter entre l'exonération des grosses successions ou la mainmise sur les petits pécules. Il faut faire œuvre démocratique ou augmenter l'injustice fiscale — servir la masse des contribuables ou favoriser la minorité des privilégiés.

Dans notre esprit il ne saurait y avoir de doute. La présente mesure nous apparaît comme une sauvegarde sociale et comme une œuvre de justice.

G. MARQUET.

Dit maximumcijfer is wel een afdoende bewijs voor den behoudsgezinden geest van dit voorstel.

Trouwens, wij hebben te kiezen of te deelen.

De Staatsfinanciën staan er niet schitterend voor. De vooruitzichten zijn niet beter. De crisis is een feit. Zij zal misschien langer duren dan wij in ons optimisme voorzien.

Maar het gaat met de Staten zooals met de enkelingen. In tijden van voorspoed moet men zijn voorzorgen nemen tegen tijden van schaarschte. Indien zulks verzuimd werd dan moet men, in tijden van schaarschte, den moed hebben om de noodige en nog mogelijke maatregelen te treffen om de rampen te voorkomen.

Dienvolgens :

Ofwel zal de fiskale verdrukking gericht zijn tegen de menigvuldige kleine fortuinen, zal de grondvesting van talloze gezinnen aan het wankelen brengen, zonder haat de meerderheid van de medeburgers last aandoen, ofwel zal zij gericht zijn tegen het overtollige van eenige bevoorrechten en, — door dezen een inkrimping ervan op te leggen, — de massa in de gelegenheid stellen haar initiatief te ontwikkelen en haar brooze verzekering tegen de ellende te behouden. Zij zal het beginsel van den privaateigendom verstevigen, door het te eerbiedigen bij degenen voor wie de privaateigendom aan een behoefte beantwoordt.

Men heeft dus te kiezen tusschen de vrijstelling van de groote erfenissen en de beslaglegging op de kleine spaarpotten. Men moet democratisch te weer gaan, ofwel de fiskale onrechtvaardigheid verscherpen, de massa van de belastingschuldigen dienen of de minderheid van de bevoorrechten bevoordeelen.

In onzen geest kan er geen twijfel bestaan. Wat wij voorstellen is, in onze oogen, een sociale veiligheidsmaatregel en een werk van rechtvaardigheid.

G. MARQUET.

PROPOSITION DE LOI MODIFIANT LA LOI DU 2 JUILLET 1930,

portant certaines réductions en matières de taxes assimilées au timbre, ainsi que des droits de timbre d'enregistrement et de succession.

WETSVOORSTEL TOT WIJZIGING VAN DE WET VAN 2 JULI 1930,

houdende sommige verminderingen in zake met het zegel gelijkgestelde taxes, alsmede van de zegel-, registratie- en successierechten.

ARTICLE UNIQUE.

EENIG ARTIKEL.

La dernière fraction du tableau-tarif figurant à l'article 8 de la loi du 2 juillet 1930 est remplacé par les dispositions suivantes :

Het laatste gedeelte van de tarief-label bij artikel 8 der wet van 2 Juli 1930, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

Tarif applicable à la fraction de part nette comprise entre.	Ligne directe s'il n'y a qu'un enfant.	Ligne directe s'il y a deux enfants.	Ligne directe s'il y a trois enfants ou plus.	Entre époux ayant des enfants ou des descendants communs.	Entre époux sans enfants ni descendants communs.	Entre frères et sœurs.	Entre oncles, tantes, ou neveux et entre l'adoptant et l'adopté.	Entre grands-oncles ou grandes-tantes et petits neveux et petites nièces l'adoptant et les enfants de l'adopté.	Entre tous autres personnes.
Tarief toepasselijk op de fractie van zuiver aandeel begrepen tusschen.	Rechte lijn, zoo er slechts één kind is.	Rechte lijn zoo er twee kinderen zijn.	Rechte lijn zoo er drie kinderen of meer dan drie kinderen zijn.	Tusschen echtgenooten met kinderen of gemeene afstammelingen.	Tusschen echgenooten zonder kinderen noch gemeene afstammelingen.	Tusschen broers en zusters.	Tusschen ooms, moeten en neven of nichten en tusschen den aannemende en den aangenomene.	Tusschen grootooms of grootmoeten en kleinneven en kleinnichten, en tusschen den aannemende en de kinderen van den aangenomene.	Tusschen alle overige personen.
10,000,000 & 15,000,000 =	10	10	10	10	20	20	30	35	50
15,000,000 & 20,000,000 =	30	20	15	15	25	25	35	50	50
au delà de <i>boven</i> 20,000,000 =	50	30	20	20	25	25	40	50	50

G. MARQUET.